

## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: CCW 705 FR-A

### Sección 1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

**Nombre del material**

CCW 705 TWF

**Sinónimos**

Membrana autoadherente para asfalto con recubrimiento de caucho

**Familia química**

Productos de asfalto con recubrimiento de

**Uso del producto**

Membrana a prueba de agua y barrera de aire

**Restricciones de uso**

Solo para uso industrial

**Números de teléfono:**

Emergencia médica

CHEMTREC (EE. UU.): (800) 424-9300

Asistencia de la Hoja de datos de seguridad de materiales: 972-442-6545

Asistencia técnica: 888-229-2199

Servicio al cliente: 888-229-0199

caucho

**Información sobre el fabricante**

Carlisle Coatings and Waterproofing, Inc  
900 Hensley Lane  
Wylie, TX 75098  
[www.carlisleccw.com](http://www.carlisleccw.com)

### Sección 2 - IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

**Clasificación de acuerdo con el párrafo (d) de 29 CFR 1910.1200.**

Corrosión/irritación de la piel: Categoría 2

Toxicidad reproductiva: Categoría 1B

Toxicidad para órganos afectados específicos - exposición única: Categoría 2 (hígado, riñones, timo)

**Elementos de etiquetas GHS**

**Símbolo(s)**



**Palabra clave**

Peligro

**Declaración(es) de peligro**

Causa irritación a la piel

Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto

Puede causar daños a órganos

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: CCW 705 FR-A**

### **Declaración(es) de precaución**

#### **Prevención**

Obtenga las instrucciones especiales antes de usar

No manipule el producto hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad

Use guantes y ropa protectora, use protección de ojos y cara

Lávese concienzudamente después de la manipulación

No coma, beba ni fume mientras usa este producto

#### **Respuesta**

En caso de exposición o ante alguna inquietud: Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico

SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL: lave con abundante agua y jabón

Si se produce irritación cutánea: obtenga asesoramiento o atención médica

Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usar

#### **Almacenamiento**

Guarde bajo llave

#### **Eliminación**

Deseche el contenido y el recipiente de acuerdo a las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales

#### **Otros peligros**

No hay información adicional disponible

---

### **Sección 3 - COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES**

---

CAS	Nombre del componente	Porcentaje
64742-52-5	Destilados de petróleo nafténicos pesados hidrotratados	5-10
8052-42-4	Asfalto	0-75
64742-93-4	Asfalto, oxidado	0-75
68955-27-1	Destilados de petróleo, residuos de petróleo obtenidos a vacío	0-75
64741-56-6	Residuos de petróleo obtenidos al vacío	0-75
Mezcla	Ácidos grasos, aceite de resina, punto de ebullición bajo	0 - 4

---

### **Sección 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS**

---

## Hoja de datos de seguridad

### Nombre del material: CCW 705 FR-A

#### Descripción de las medidas necesarias

En caso de exposición o ante alguna inquietud: llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.

#### Inhalación

Inhalación improbable debido a la forma física del material. Lleve a la persona al aire fresco y manténgala en una posición cómoda para respirar. Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si se siente mal.

#### Piel

Lave la piel expuesta con agua y jabón. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usar. Si se produce irritación cutánea, obtenga asesoramiento o atención médica.

#### Ojos

Enjuague cuidadosamente con agua durante 15 minutos. Quítese los lentes de contacto, si están presentes y son fáciles de quitar. Siga enjuagando. Si la irritación ocular persiste, consiga asesoramiento o atención médica.

#### Ingestión

Llame inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. NO induzca el vómito.

#### Indicación de necesidad de atención médica inmediata y tratamiento especial

Brindar tratamiento sintomático y de apoyo.

#### Síntomas/efectos más importantes

##### Agudos

Provoca irritación de la piel. Puede causar daño a los riñones, el hígado y el timo.

##### Retardados

Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

#### Nota para los médicos

Contiene ASFALTO.

---

### Sección 5 - MEDIDAS PARA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

---

#### Medios de extinción

##### Medios de extinción adecuados

Utilice dióxido de carbono, polvo químico seco, espuma común o agua.

##### Medios de extinción no adecuados

No se conoce ninguno.

#### Peligros especiales derivados de la sustancia química

Peligro leve de incendio.

#### Productos de combustión peligrosos

Óxidos de carbono, hidrocarburos

#### Equipo de protección especial y precauciones para extinción de incendios

Use trajes protectores para combatir incendios con protección completa, incluso un equipo autónomo de respiración (SCBA, por su sigla en inglés) para protección contra la exposición potencial.

---

## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: CCW 705 FR-A

### Sección 6 - MEDIDAS EN CASO DE EMISIONES ACCIDENTALES

#### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Use equipos y vestimenta de protección personal, consultar la Sección 8.

#### Métodos y materiales para contención y limpieza

Elimine todas las fuentes de ignición. No inhale ningún material ni productos secundarios de la combustión. Ventile la zona afectada. Absorba el producto con tierra, arena u otro material incombustible para luego trasladarlo a un recipiente. Eliminar de acuerdo a todas las regulaciones aplicables.

#### Precauciones ambientales

Evite liberarlo al medio ambiente.

### Sección 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Precauciones para manipulación segura

Obtenga instrucciones especiales antes de usar. No utilice el producto hasta que se hayan leído y entendido las precauciones de seguridad. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Use guantes protectores/ropa protectora/protección de ojos. Lávese meticulosamente después de la manipulación. No coma, beba ni fume mientras usa este producto. MANTÉNGALO ALEJADO DE LOS NIÑOS.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidad

Guarde bajo llave

Almacenar en un lugar seco y fresco. Mantener el envase bien cerrado en un lugar bien ventilado. Mantener alejado de fuentes de calor e ignición. Mantenga el producto alejado de materiales incompatibles. No corte, perforo ni suelde el envase ni cerca de él.

#### Materiales incompatibles

Ácidos potentes, agentes oxidantes potentes

### Sección 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

#### Límites de exposición a componentes

Asfalto	8052-42-4	
ACGIH:	0.5 mg/m <sup>3</sup> TWA como emanaciones de benceno en aerosol soluble, fracción inhalable	
NIOSH:	5 mg/m <sup>3</sup> Límite superior para emanaciones 15 min.	
México:	5 mg/m <sup>3</sup> TWA LMPE-PPT	10 mg/m <sup>3</sup> STEL [LMPE-CT]

#### Valor límite biológico

No hay valores límite biológicos para ninguno de los componentes de este producto.

#### Controles de ingeniería

Proporcione una ventilación adecuada. Asegure el cumplimiento de los límites de exposición aplicables.

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: CCW 705 FR-A**

### Medidas de protección individual, como equipo de protección personal

#### Protección para ojos/cara

Use gafas de seguridad. Proporcione estaciones para lavado de ojos y duchas de emergencia en el área de trabajo cercana.

#### Protección de la piel

Use botas de goma y vestimenta que proteja contra productos químicos si es probable que ocurra contacto con el material. Material recomendado: crema protectora para la piel.

#### Protección respiratoria

Inhalación improbable debido a la forma física del material.

#### Recomendaciones sobre guantes

Use guantes adecuados y resistentes contra productos químicos.

## Sección 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Apariencia</b>	Asfalto recubierto con caucho negro sobre película protectora azul	<b>Estado físico</b>	sólido
<b>Olor</b>	Olor leve a petróleo	<b>Color</b>	Negro sobre película azul
<b>Umbral de olor</b>	No disponible	<b>pH</b>	No disponible
<b>Punto de fusión</b>	No disponible	<b>Punto de ebullición</b>	No disponible
<b>Punto de congelación</b>	No disponible	<b>Índice de evaporación</b>	<0.01
<b>Rango de punto de ebullición</b>	No disponible	<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No disponible
<b>Autoignición</b>	No disponible	<b>Punto de inflamación</b>	232°C (>450 °F)
<b>Límite explosivo inferior</b>	No disponible	<b>Descomposición</b>	No disponible
<b>Límite explosivo superior</b>	No disponible	<b>Presión de vapor</b>	No disponible
<b>Densidad de vapor (aire=1)</b>	No disponible	<b>Gravedad específica (agua=1)</b>	No disponible
<b>Solubilidad en agua</b>	Insignificante	<b>Coefficiente de partición: n-octanol/agua</b>	No disponible
<b>Viscosidad</b>	No disponible	<b>Solubilidad (otros)</b>	No disponible
<b>Densidad</b>	1 - 1.2 (relativa)		

### Otra información

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: CCW 705 FR-A**

No hay información adicional disponible.

---

### Sección 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

---

#### **Reactividad**

No se espera peligro de reactividad.

#### **Estabilidad química**

Estable bajo condiciones de uso normales.

#### **Posibilidad de reacciones peligrosas**

No ocurrirá polimerización peligrosa.

#### **Condiciones a evitar**

Evitar calor, llamas, chispas y otras fuentes de ignición. Evite el contacto con materiales incompatibles.

#### **Materiales incompatibles**

Ácidos potentes, agentes oxidantes potentes

#### **Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono, hidrocarburos

---

### Sección 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

---

#### **Información sobre vías de exposición probables**

##### **Inhalación**

No es una vía de exposición probable.

##### **Contacto con la piel**

Provoca irritación de la piel.

##### **Contacto con los ojos**

Puede provocar irritación leve de los ojos.

##### **Ingestión**

Puede causar irritación gastrointestinal.

#### **Toxicidad aguda y crónica**

##### **Análisis de componentes - LD50/LC50**

Los componentes de este material se han revisado en varias fuentes y se han publicado los siguientes valores específicos seleccionados:

Asfalto (8052-42-4)

Oral LD50 rata >5000 mg/kg

Cutánea LD50 conejo >2000 mg/kg

Asfalto, oxidado (64742-93-4)

Oral LD50 rata >5000 mg/kg

Cutánea LD50 conejo >2000 mg/kg

Destilados de petróleo, residuos de petróleo obtenidos a vacío (68955-27-1)

Oral LD50 rata 4320 mg/kg

Cutánea LD50 conejo >2000 mg/kg

## Hoja de datos de seguridad

### Nombre del material: CCW 705 FR-A

Residuos de petróleo obtenidos al vacío (64741-56-6)

Oral LD50 rata 4320 mg/kg

Cutánea LD50 conejo >2000 mg/kg

Ácidos grasos, aceite de resina, punto de ebullición bajo (mezcla)

Oral LD50 rata >2000 mg/kg

Cutánea LD50 rata >2000 mg/kg

### Efectos inmediatos

Provoca irritación de la piel. Puede causar daño a los riñones, el hígado y el timo.

### Efectos retardados

Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

### Datos sobre irritación/corrosividad

Puede provocar irritación leve de la piel. Puede provocar irritación leve de los ojos. Puede causar irritaciones respiratorias.

### Sensibilización respiratoria

No existen datos disponibles.

### Sensibilización cutánea

No existen datos disponibles.

### Carcinogenicidad de los componentes

<b>Asfalto</b>	8052-42-4
ACGIH:	A4 - No clasificable como carcinógeno humano (sin alquitrán de carbón, vapor)
IARC:	Monografía 103 [2013]; Suplemento 7 [1987] (extractos de refinado de vapor y refinado de aire); Monografía 35 [1985] (Grupo 2B (posiblemente carcinógeno para el ser humano))
DFG:	Categoría 2 (considerado carcinógeno para el ser humano, aerosol y vapor)
OSHA:	Presente
<b>Asfalto, oxidado</b>	64742-93-4
IARC:	Monografía 103 [2013] (y sus emisiones durante el techado) (Grupo 2A (posiblemente carcinógeno para el ser humano))
OSHA:	Presente
<b>Residuos de petróleo obtenidos al vacío</b>	64741-56-6
IARC:	Monografía 103 [2013] (Grupo 2B (posiblemente carcinógeno para el ser humano))
OSHA:	Presente

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: CCW 705 FR-A**

<b>Hidrocarburos aromáticos policíclicos</b>	130498-29-2
NTP:	Existe expectativa razonable de que estas sustancias sean carcinógenas para el ser humano.
OSHA:	Presente

### Mutagenicidad de células germinales

No existen datos disponibles.

### Efectos tumorígenos

No existen datos disponibles

### Toxicidad reproductiva

Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

### Toxicidad para órganos afectados específicos - exposición única

riñones, hígado, timo

### Toxicidad para órganos afectados específicos - exposición repetida

No se han identificado órganos afectados.

### Peligro de aspiración

No existen datos disponibles.

### Afecciones médicas agravadas por la exposición

No existen datos disponibles.

### Datos adicionales

No hay información adicional disponible.

## Sección 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Evite liberarlo al medio ambiente.

### Análisis de componentes - Toxicidad acuática

<b>Destilados de petróleo nafténicos pesados hidrotratados</b>	64742-52-5
Peces:	LC50 96 h Oncorhynchus mykiss >5000 mg/L
Invertebrados:	EC50 48 h Daphnia magna >1000 mg/L IUCLID
<b>Asfalto, oxidado</b>	64742-93-4
Algas:	EC50 72 h Pseudokirchneriella subcapitata 56 mg/L IUCLID



## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: CCW 705 FR-A

<b>Destilados de petróleo, residuos de petróleo obtenidos a vacío</b>	68955-27-1
Peces:	LC50 96 h Brachydanio rerio >48 mg/L [semi-estático]
<b>Residuos de petróleo obtenidos al vacío</b>	64741-56-6
Peces:	LC50 96 h Brachydanio rerio >48 mg/L [semi-estático]
<b>Ácidos grasos, aceite de resina, punto de ebullición bajo</b>	Mezcla
Peces:	LC50 96 h Brachydanio rerio 50 - 100 mg/L [semi-estático]
Algas:	EC50 72 h Pseudokirchneriella subcapitata >10 mg/L IUCLID
Invertebrados:	EC50 48 h Daphnia magna 70 mg/L IUCLID

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible para el producto.

### Potencial bioacumulativo

No hay información disponible para el producto.

### Movilidad

No hay información disponible para el producto.

### Otra toxicidad

No hay información adicional disponible.

---

## Sección 13 - CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

---

### Métodos de eliminación

Deseche el contenido y el recipiente de acuerdo a las regulaciones locales, regionales, nacionales o internacionales.

---

## Sección 14 - INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

---

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: CCW 705 FR-A**

**Información del Departamento de Transporte (DOT) de EE.UU.:**

**Nº UN/NA:** No regulado

**Información de IATA:**

**Nº UN:** No regulado

**Información IMDG:**

**Nº UN:** No regulado

**Información TDG:**

**Nº UN:** No regulado

---

### Sección 15 - INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTOS

---

#### Reglamentos Federales Estadounidenses

Este material no contiene sustancias químicas sujeta a los requerimientos de identificación en virtud de las leyes SARA Sección 302 (40 CFR 355 Apéndice A), SARA Sección 313 (40 CFR 372.65), CERCLA (40 CFR 302.4), TSCA 12(b) y/o requiere un plan de seguridad de procedimiento de OSHA.

#### SARA Sección 311/312 (40 CFR 370 Subpartes B y C)

**Riesgo de salud inmediato:** Sí **Riesgo de salud crónico:** Sí **Riesgo de incendio:** No **Presión:** No

**Reactividad:** No

#### Regulaciones estatales de los EE.UU.

Los siguientes componentes aparecen en una o más de las siguientes listas estatales de sustancias peligrosas:

Componente	CAS	CA	MA	MN	NJ	PA
Asfalto	8052-42-4	No	Sí	Sí	Sí	Sí
Asfalto, oxidado	64742-93-4	No	No	No	Sí	No
Hidrocarburos aromáticos policíclicos	130498-29-2	No	No	Sí	Sí	Sí

#### Componentes no enumerados en la Proposición 65 del Estado de California.

#### Lista de divulgación de ingredientes (IDL) WHMIS de Canadá

Los componentes de este material se han controlado mediante la lista de divulgación de ingredientes WHMIS de Canadá. La lista está integrada por sustancias químicas que se deben identificar en las hojas de información de seguridad de materiales, si están incluidas en productos que cumplen con los criterios WHMIS especificados en las Reglamentaciones de Productos Controlados y están presentes por encima de los límites de umbral identificados en la lista de divulgación de ingredientes (IDL).

Sulfuro de hidrógeno	7783-06-4
	1 %

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: CCW 705 FR-A**

### Análisis de componentes - Inventario

Destilados de petróleo nafténicos pesados hidrotratados (64742-52-5)

EE. UU.	CA	EU	AU	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	Sí	No	No	Sí	No	Sí	Sí	Sí

Asfalto (8052-42-4)

EE. UU.	CA	EU	AU	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	Sí	No	No	Sí	No	Sí	Sí	Sí

Asfalto, oxidado (64742-93-4)

EE. UU.	CA	EU	AU	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	Sí	No	No	Sí	No	Sí	Sí	No

Destilados de petróleo, residuos de petróleo obtenidos a vacío (68955-27-1)

EE. UU.	CA	EU	AU	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	No	No	No	Sí	No	Sí	No	No

Residuos de petróleo obtenidos al vacío (64741-56-6)

EE. UU.	CA	EU	AU	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	Sí	No	No	Sí	No	Sí	Sí	Sí

Hidrocarburos aromáticos policíclicos (130498-29-2)

EE. UU.	CA	EU	AU	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Sí

Ácidos grasos, aceite de resina, punto de ebullición bajo (mezcla)

EE. UU.	CA	EU	AU	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	No	No	No	Sí	No	Sí	Sí	No

## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: CCW 705 FR-A

### Sección 16 - INFORMACIÓN ADICIONAL

---

#### Calificación HMIS

Salud: 2\* Incendio: 1 Reactividad: 0

Escala de peligro: 0 = mínimo 1 = leve 2 = moderado 3 = grave 4 = severo \* = peligro crónico

#### Clasificaciones NFPA

Salud: 2 Incendio: 1 Reactividad: 0

Escala de peligro: 0 = mínimo 1 = leve 2 = moderado 3 = grave 4 = severo

#### Resumen de cambios

Fecha de revisión: 20 de agosto de 2018

Nota de revisión: actualización general

#### Clave/Leyenda

ACGIH: Conferencia Estadounidense de Higienistas Industriales Gubernamentales; ADR: Acuerdo Europeo sobre Transporte; AU: Australia; BOD: demanda bioquímica de oxígeno; C: Celsius; CA: Canadá; CAS: Servicio de Resúmenes Químicos; CERCLA: Ley de responsabilidad, compensación y recuperación ambiental; CLP: clasificación, etiquetado y embalaje; CN: China; CPR: reglamentaciones sobre productos controlados; DFG: Fundación Alemana de Investigación Científica; DOT: Departamento de Transporte de EE.UU.; DSD: Directiva sobre sustancias peligrosas; DSL: Lista de sustancias nacionales; EEC: Comunidad Económica Europea; EINECS: Inventario europeo de sustancias químicas existentes comercializadas; EPA: Agencia de Protección Ambiental; EU: Unión Europea; F: Fahrenheit; IARC: Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer; IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo; ICAO: Organización de Aviación Civil Internacional; IDL: Lista de divulgación de ingredientes; IDLH: inmediatamente peligroso para la vida y la salud; IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; JP: Japón; Kow: coeficiente de partición octanol/agua; KR: Corea; LEL: límite explosivo interior; LLV: nivel Valor Límite; LOLI: List Of Lists™ - Base de datos reglamentaria ChemADVISOR; MAK: valor de concentración máxima en el lugar de trabajo; MEL: límites de exposición máximos; NFPA: Asociación Nacional de Protección contra Incendios; NIOSH: Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacional; NJTSR: Registro de Secretos Comerciales de New Jersey; NTP: Programa Nacional de Toxicología; NZ: Nueva Zelanda; OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional; PH: Filipinas; RCRA: Ley de conservación y recuperación de recursos; REACH: Sistema integrado de registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias químicas; RID: transporte de mercancías peligrosas por ferrocarril; SARA: Ley de reautorización y enmiendas del superfondo; STEL: límite de exposición de corto plazo; TDG: transporte de mercancías peligrosas; TSCA: Ley de control de sustancias tóxicas; TWA: promedio ponderado en el tiempo; UEL: límite explosivo superior; US: Estados Unidos de América.

#### Información adicional

##### Cláusula de exención de responsabilidad:

La información contenida en el presente documento está basada en datos suministrados, y refleja nuestro mejor juicio profesional. Es posible que este producto esté parcialmente formulado con componentes comprados de otras compañías. En muchos casos, especialmente cuando se utilizan materiales patentados o de secreto comercial, CCWI Company debe confiar en la evaluación de riesgos de tales componentes enviada por el fabricante o importador de ese producto. En lo referente a la precisión de los datos o

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: CCW 705 FR-A**

información, no se estipula, de manera explícita o implícita, ninguna garantía de comerciabilidad o idoneidad para algún uso, ni ninguna otra garantía. Los resultados obtenidos del uso de tal producto, o el uso del mismo no infringe ninguna patente, pues la información contenida aquí puede ser aplicada en condiciones de uso que están fuera de nuestro control y que tal vez no conozcamos; no nos hacemos responsables por los resultados de tal aplicación. Esta información es suministrada con la condición de que la persona que la reciba determine por cuenta propia si el material es adecuado para el uso particular que pretende darle.